

Notice d'installation et d'entretien

C 230 ECO

Tableau de commande

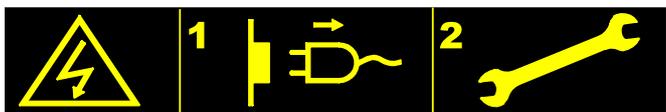
K3 (GV5)

Sommaire

1	Consignes de sécurité	3
1.1	Consignes générales de sécurité	3
1.2	Recommandations	3
1.3	Responsabilités	3
1.3.1	Responsabilité du fabricant	3
1.3.2	Responsabilité de l'installateur	4
2	A propos de cette notice	5
2.1	Symboles utilisés dans la notice	5
2.2	Abréviations	5
3	Description technique	5
3.1	Homologations	5
3.2	Caractéristiques techniques	5
3.3	Principe de fonctionnement	5
4	Installation	6
4.1	Colisage	6
4.2	Raccordements électriques	6
4.2.1	Raccordements électriques internes	7
4.2.2	Raccordements de base	8
4.2.3	Raccordement d'un contact de sécurité (CS)	10
4.3	Schéma de principe	11
5	Tableau de commande	13
6	Modification des réglages	14
7	Pièces de rechange	15

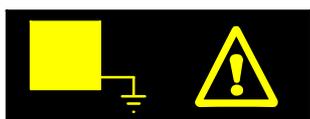
1 Consignes de sécurité

1.1 Consignes générales de sécurité



D00024C

Couper l'alimentation avant intervention.



D000241

Cet appareil doit être relié à la terre.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

-  Un moyen de déconnexion doit être prévu dans les canalisations fixes conformément aux règles d'installation.
-  Si un câble d'alimentation est fourni avec l'appareil et qu'il se trouve endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
-  Respecter la pression maximale de l'eau à l'entrée pour assurer un fonctionnement correct de l'appareil en se référant au chapitre "Caractéristiques techniques".

1.2 Recommandations

-  Le bon fonctionnement de l'appareil est conditionné par le strict respect de la présente notice.
-  Toute intervention sur l'appareil et sur l'installation de chauffage doit être réalisée par un professionnel qualifié.
-  Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée au titre d'une mauvaise utilisation de l'appareil, d'un défaut ou d'une insuffisance d'entretien de celui-ci, ou d'une mauvaise installation de l'appareil (il vous appartient à cet égard de veiller à ce que cette dernière soit réalisée par un professionnel qualifié).
-  Respecter les polarités indiquées aux bornes : phase (L), neutre (N) et terre ($\frac{1}{\text{N}}$).
-  Un moyen de déconnexion doit être prévu dans les canalisations fixes conformément aux règles d'installation.

1.3 Responsabilités

1.3.1 Responsabilité du fabricant

Nos produits sont fabriqués dans le respect des exigences des différentes directives européennes applicables. Ils sont de ce fait livrés avec le marquage **CE** et tous les documents nécessaires. Ayant le souci de la

qualité de nos produits, nous cherchons en permanence à les améliorer. Nous nous réservons donc le droit, à tout moment de modifier les caractéristiques indiquées dans ce document.

Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée dans les cas suivants :

- Non-respect des instructions d'installation de l'appareil
- Non-respect des instructions d'utilisation de l'appareil
- Défaut ou insuffisance d'entretien de l'appareil

1.3.2 Responsabilité de l'installateur

L'installateur a la responsabilité de l'installation et de la première mise en service de l'appareil. L'installateur est tenu de respecter les instructions suivantes :

- Lire et respecter les instructions données dans les notices fournies avec l'appareil
- Installer l'appareil conformément à la législation et aux normes actuellement en vigueur
- Effectuer la première mise en service et effectuer tous les points de contrôles nécessaires
- Expliquer l'installation à l'utilisateur
- Si un entretien est nécessaire, avertir l'utilisateur de l'obligation de contrôle et d'entretien de l'appareil
- Remettre toutes les notices à l'utilisateur

2 A propos de cette notice

2.1 Symboles utilisés dans la notice



Attention danger

Risque de dommages corporels et matériels. Respecter impérativement les consignes pour la sécurité des personnes et des biens.



Information particulière

Tenir compte de l'information pour maintenir le confort



Renvoi

Renvoi vers d'autres notices ou d'autres pages de la notice

2.2 Abréviations

ECS : Eau Chaude Sanitaire

CDI 2 : Commande à distance interactive

CDR 2 : Commande à distance radio

PCU : Primary Control Unit (Electronique de gestion de fonctionnement)

SU : Safety Unit (Electronique de sécurité)

PSU : Parameter Storage Unit (Stockage paramètres chaudière)

CCE : Contrôleur cyclique d'étanchéité

3 Description technique

3.1 Homologations

Déclaration de conformité / Marquage

Le présent produit est conforme aux exigences des directives européennes et normes suivantes :

- Directive Basse Tension 2014/35/UE
Norme visée : EN 60335-1
- Directive Compatibilité Electromagnétique 2014/30/UE
Normes génériques : EN 55014-1, EN 55014-2

3.2 Caractéristiques techniques

Alimentation électrique : 230V (-10%, +10%) - 50 HZ

Le tableau de commande K3 s'installe uniquement en association avec une chaudière équipée d'un tableau de commande DIEMATIC-m3 dans le cadre d'une installation en cascade.

La régulation et la programmation de l'ECS est assurée par le tableau de commande DIEMATIC-m3 de la chaudière pilote.

3.3 Principe de fonctionnement

La température des chaudières est modulée par action de la régulation DIEMATIC-m3 (chaudière pilote) sur les brûleurs en fonction de la température extérieure.

Le paramétrage des fonctions de régulation, et celles intrinsèques au brûleur de chaque chaudière, se fait par l'intermédiaire du tableau de commande DIEMATIC-M3.

Le tableau de commande K3 équipant la(les) chaudière(s) suiveuse(s) assure la gestion du brûleur (allumage, sécurité, modulation ...) des chaudières respectives.



Voir : Notice du tableau de commande DIEMATIC-m3.

4 Installation

4.1 Colisage

La livraison de base du tableau K3 comprend :

- Tableau de commande K3
- Câble BUS RX12
- Un sachet documentation

Options possibles :

- Platine relais + sondes pour 1er circuit vanne (Colis AD220)
- Platine + sonde pour une vanne mélangeuse (Colis FM48)
- Commande à distance interactive CDI 2 (Colis FM51)
- Ensemble commande à distance radio CDR 2 et module chaudière (Colis FM161)
- Module Commande à distance radio CDR 2 supplémentaire (Colis FM162)
- Commande à distance simplifiée avec sonde d'ambiance (Colis FM52)
- Thermostat de fumées (Colis GV21)
- Pressostat minimum gaz - 3 et 4 éléments (Colis GV22)
- Pressostat minimum gaz - 5 et 6 éléments (Colis GV25)
- Clapet des fumées (Colis GV24)
- Contrôleur cyclique d'étanchéité (Colis GV26)
(Uniquement chaudière 5-6 éléments)
- Carte interface SCU-X03 pour pompe modulante (Colis GV48)

4.2 Raccordements électriques

 **Les raccordements électriques doivent impérativement être effectués hors tension, par un professionnel qualifié.**

 **Le câblage électrique ayant été soigneusement contrôlé en usine, les connexions intérieures du tableau de commande ne doivent en aucun cas être modifiées.**

Les raccordements électriques sont à effectuer en respectant les indications portées sur les schémas électriques livrés avec l'appareil et les directives données dans la notice.

L'appareil doit être alimenté par un circuit comportant un interrupteur omnipolaire à distance d'ouverture supérieure à 3 mm.

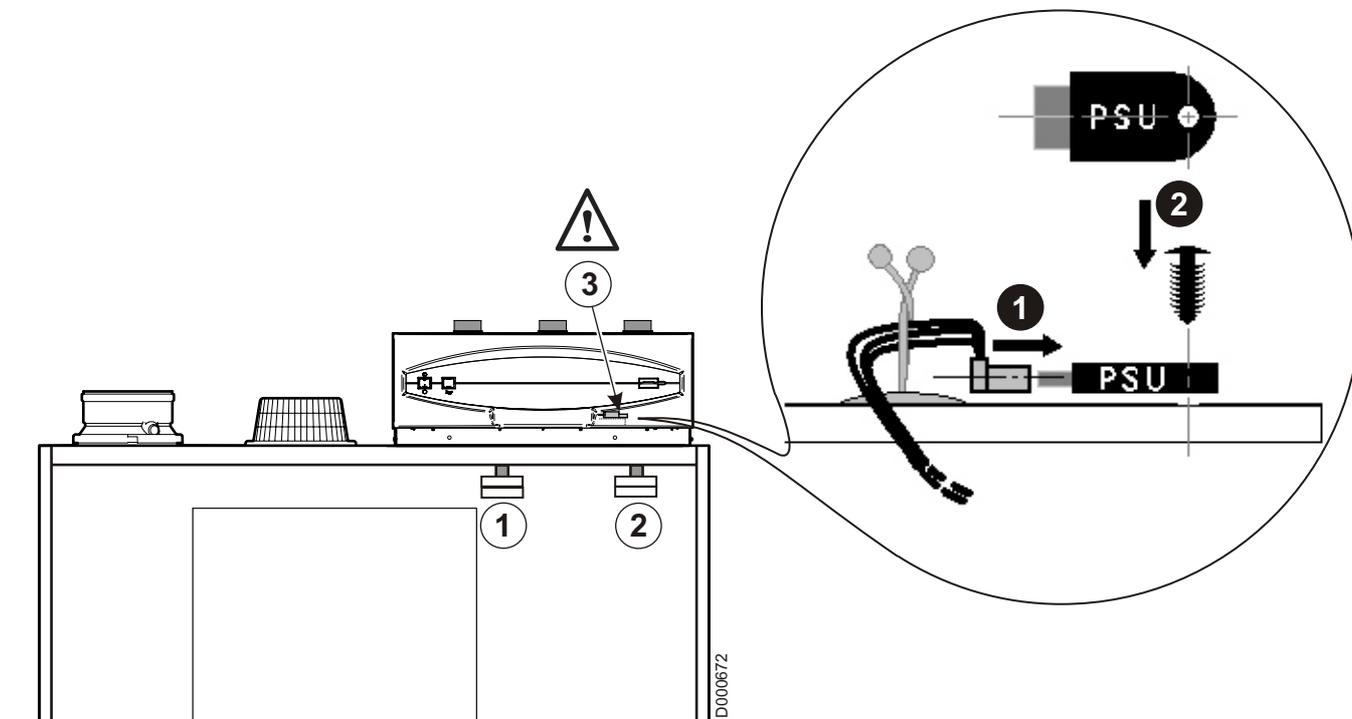
La mise à la terre doit être conforme à la norme NFC 15.100 (France) ou RGPT (Belgique).

4.2.1 Raccordements électriques internes

- Vérifier la mise en place correcte des connecteurs sous le tableau de commande.

⚠ Lorsque le PSU n'est pas raccordé, pas de fonctionnement possible.

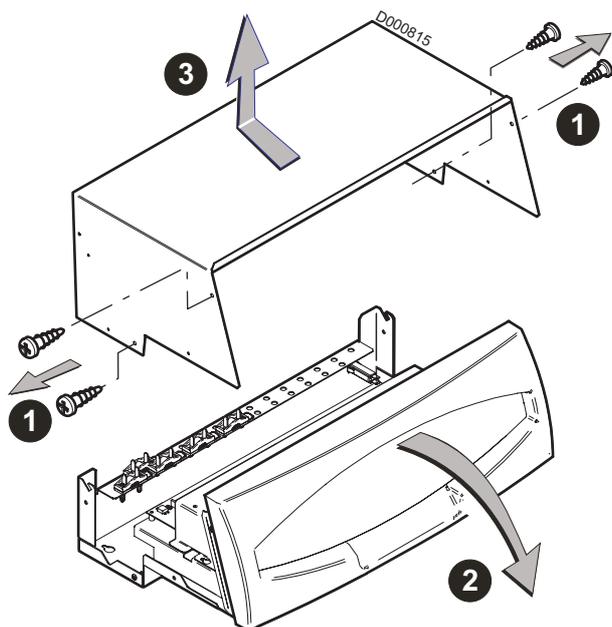
- Vérifier que le PSU est bien raccordé.



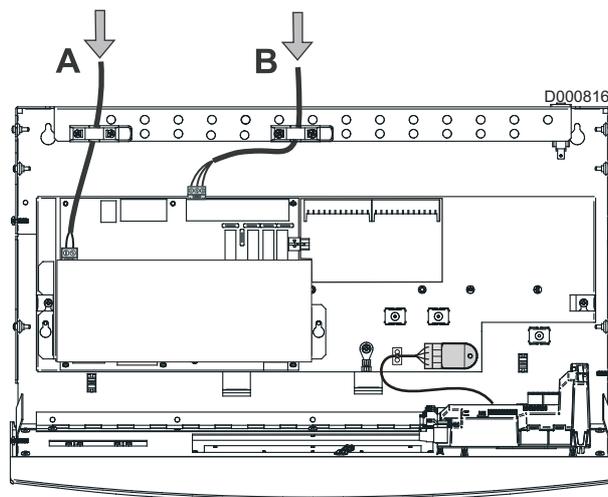
- ① 24 V
- ② 230 V
- ③ Connecteur PSU

4.2.2 Raccordements de base

▶ Ouvrir le tableau de commande de la chaudière



▶ Accès au bornier de raccordement



A. Sondes

B. 230 V

A l'intérieur de la chaudière :

- ▶ Fixer les câbles sur la tôle arrière du tableau de commande à l'aide des serre-câbles fournis dans le sachet accessoires.

En dehors de la chaudière :

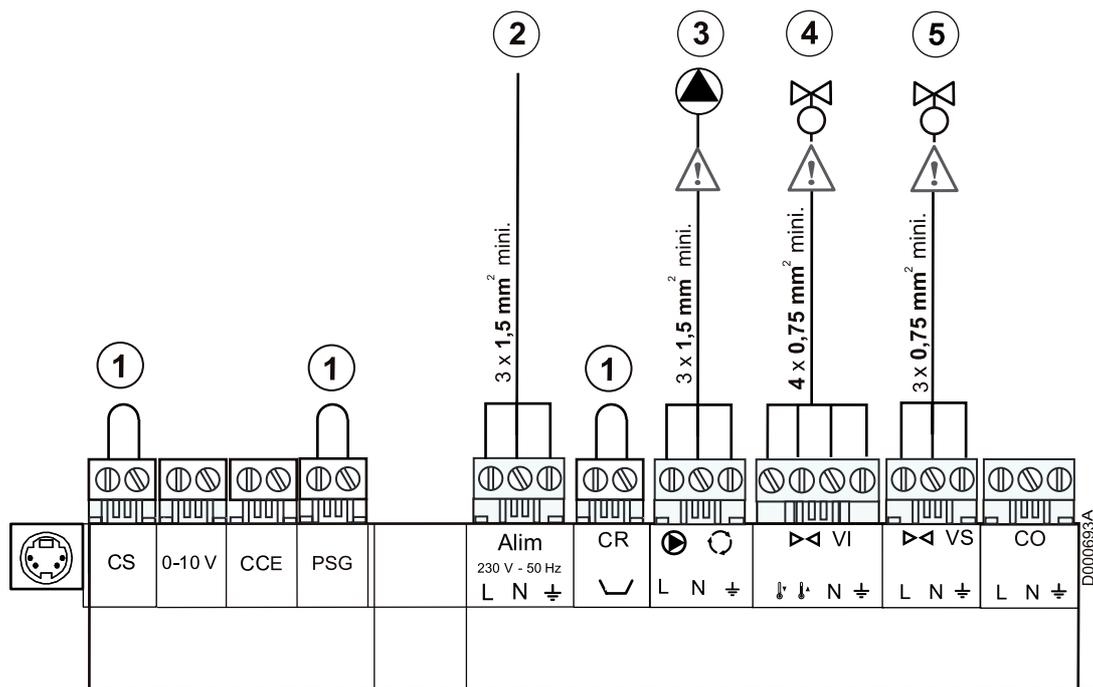
- ▶ Utiliser 2 conduits ou chemins de câbles distants d'au moins 10 cm.

⚠ Il faut séparer les fils de sonde(s) très basse tension des fils véhiculant du 230 Volts pour éviter les problèmes de perturbations électromagnétiques.

⚠ La puissance disponible par sortie est de 450 W (2 A, avec $\cos \varphi = 0,7$) et le courant d'appel doit être inférieur à 16 A. Si la charge dépasse l'une de ces valeurs, relayer la commande à l'aide d'un contacteur (monté en dehors du tableau de commande).

⚠ Le non-respect de ces règles peut provoquer des interférences et conduire au dysfonctionnement de la régulation, voire à la détérioration des circuits électroniques.

■ État à la livraison

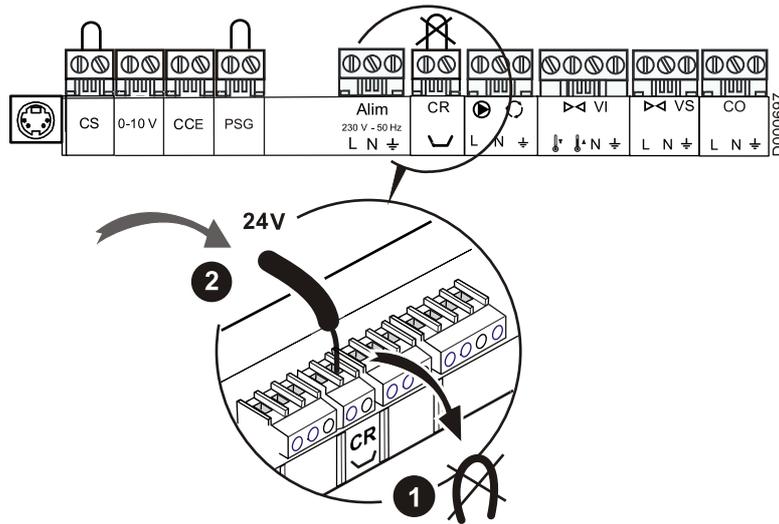


- ① Pont monté d'usine
- ② Alimentation 230 V
- ③ Roue codeuse (Réglage d'usine = 0)
- ④ Vanne d'isolement
- ⑤ Vanne de sécurité (Option). La vanne est sous tension durant le fonctionnement du brûleur.

i Lors d'une installation en cascade, chaque chaudière doit avoir un numéro différent.

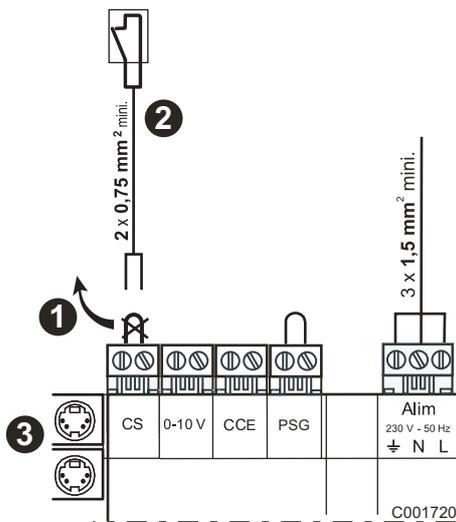
▶ Chaudière pilote : Régler sur 0	Chaudière ①
▶ Chaudière suiveuse 1 : Régler sur 1	Chaudière ②
▶ Chaudière suiveuse 2 : Régler sur 2	Chaudière ③
▶ (etc...)	

■ Commande en très basse tension - 24 V



Pour disposer d'une commande en très basse tension (exemple 24 V) sur les sorties pompes et vannes, il faut retirer le pont **CR** ① puis alimenter la borne ② par la tension souhaitée.

4.2.3 Raccordement d'un contact de sécurité (CS)



i A configurer à partir de la chaudière équipée du tableau de commande DIEMATIC-m3.

Selon le paramétrage de la chaudière **ENTREE CS**, une coupure du contact de sécurité **CS** provoquera :

<ul style="list-style-type: none"> ▶ Extinction du brûleur en fonctionnement. Redémarrage automatique quand le contact de sécurité (CS) se referme. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ ENTREE CS réglé sur 2
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Mise en sécurité de la chaudière. Un réarmement manuel est nécessaire pour faire redémarrer la chaudière. 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ ENTREE CS réglé sur 3

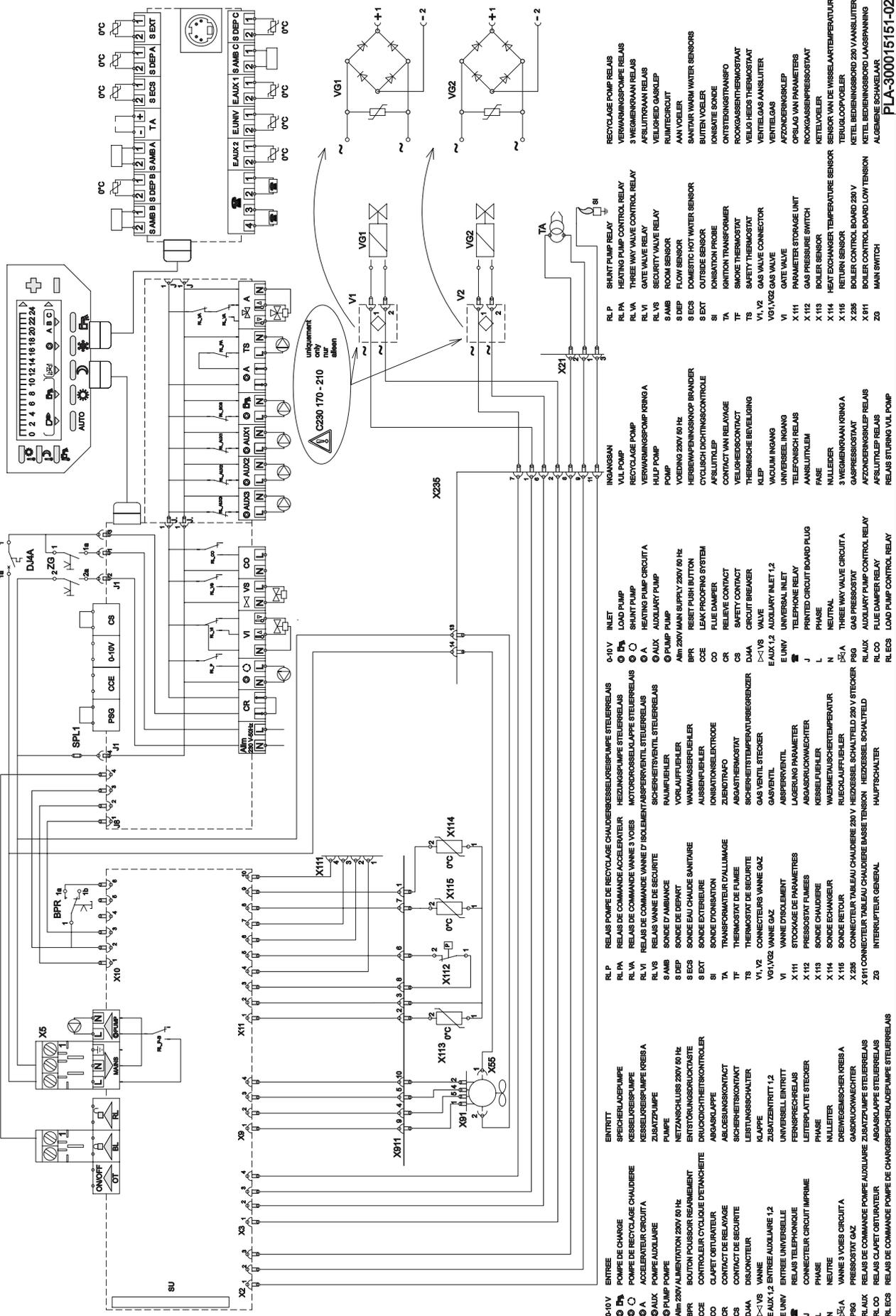
- ① Pont à retirer
- ② Raccorder l'organe de coupure aux bornes du **CS**
- ③ Raccordement pour les chaudières suiveuses d'une cascade ou d'une régulation DIEMATIC VM

Bornes (CS) après avoir retiré le pont : permet le raccordement d'un dispositif externe de sécurité (ex. : station de neutralisation des condensats, pressostat de manque d'eau, sécurité incendie, thermostat de fumées (GV21), ...)

i Réglage d'usine : **ENTREE CS** réglé sur 2.

4.3 Schéma de principe

Schéma de principe - Stromlaufplan - Principe diagram - Principe diagram C 230 Eco DIEMATIC M3 - K3

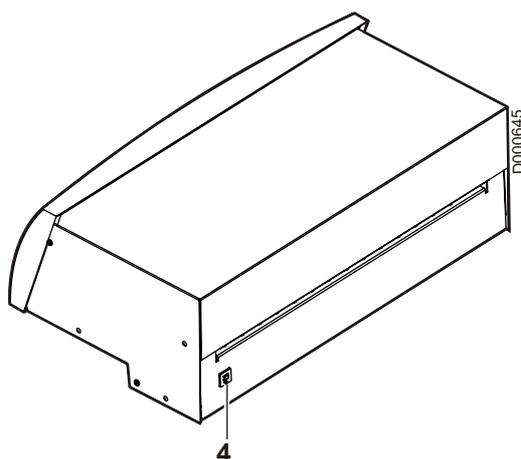
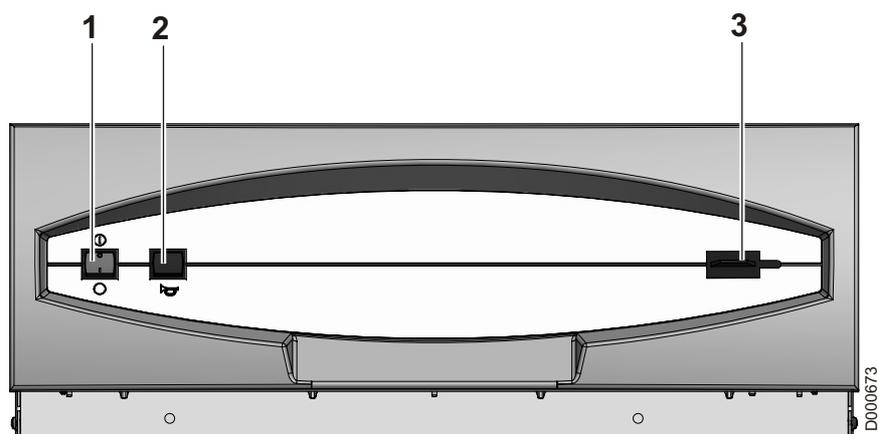


MW-5000740-1

0-10 V	Entrée
	Pompe de charge
	Pompe de recyclage chaudière
	Pompe chauffage circuit A
AUX	Pompe auxiliaire
PUMP	Pompe
Alim 230V	Alimentation 230 V 50 Hz
BPR	Bouton poussoir réarmement
CCE	Contrôleur cyclique d'étanchéité
CO	Clapet obturateur
CR	Contact de relaying
CS	Contact de sécurité
DJ4A	Disjoncteur
	Vanne
E AUX 1,2	Entrée auxiliaire
E UNIV	Entrée universelle
	Relais téléphonique
J	Connecteur circuit imprimé
L	Phase
N	Neutre
	Vanne 3 voies circuit A
PSG	Pressostat gaz
RL AUX	Relais de commande pompe auxiliaire
RL CO	Relais clapet obturateur
RL ECS	Relais de commande pompe de charge
RL P	Relais pompe de recyclage
RL PA	Relais de commande pompe chauffage
RL VA	Relais de commande vanne 3 voies
RL VI	Relais de commande vanne d'isolement
RL VS	Relais vanne de sécurité
S AMB	Sonde d'ambiance
S DEP	Sonde de départ
S ECS	Sonde eau chaude sanitaire
S EXT	Sonde extérieure
SI	Sonde d'ionisation
TA	Transformateur d'allumage
TF	Thermostat de fumées
TS	Thermostat de sécurité

V1, V2	Connecteurs vanne gaz
VG	Vanne gaz
VI	Vanne d'isolement
X 111	Stockage de paramètres
X 112	Pressostat de fumées
X 113	Sonde chaudière
X 114	Sonde échangeur
X 115	Sonde retour
X 235	Connecteur tableau chaudière 230 V
X 911	Connecteur tableau chaudière Basse tension
ZG	Interrupteur général

5 Tableau de commande



1. Interrupteur général Marche  / Arrêt 
2. Bouton de réarmement
3. Connecteur pour l'outil de programmation
4. Disjoncteur temporisé (4 A)

6 Modification des réglages

Le paramétrage des chaudières suiveuses se fait par l'intermédiaire du tableau DIEMATIC-m3 de la chaudière pilote de l'installation cascade.

- **Affichage de la température chaudière de la chaudière pilote**



Numéro de la chaudière dont on affiche les paramètres

- ▶ Appuyer sur la touche 

i Le numéro de la chaudière affiché correspond au réglage sur la roue codeuse.

Réglages (Roue codeuse)	Numéro de la chaudière dont on affiche les paramètres	
0	1	Chaudière pilote (Tableau de commande DIEMATIC-m3)
1	2	Chaudière suiveuse 1 (Tableau de commande K3)
2	3	Chaudière suiveuse 2 (Tableau de commande K3)
etc...		

- **Affichage de la température chaudière de la chaudière suiveuse**



Numéro de la chaudière dont on affiche les paramètres

L'ensemble des paramètres et mesures des chaudières suiveuses (Tableau de commande K3) sont accessibles avec les touches du tableau de commande DIEMATIC-m3.

La touche  permet de transmettre toutes les informations des chaudières suiveuses (Tableau de commande K3) à la chaudière pilote (Tableau de commande DIEMATIC-m3).

Les paramètres des chaudières suiveuses se lisent sur l'afficheur du tableau de commande DIEMATIC-m3.

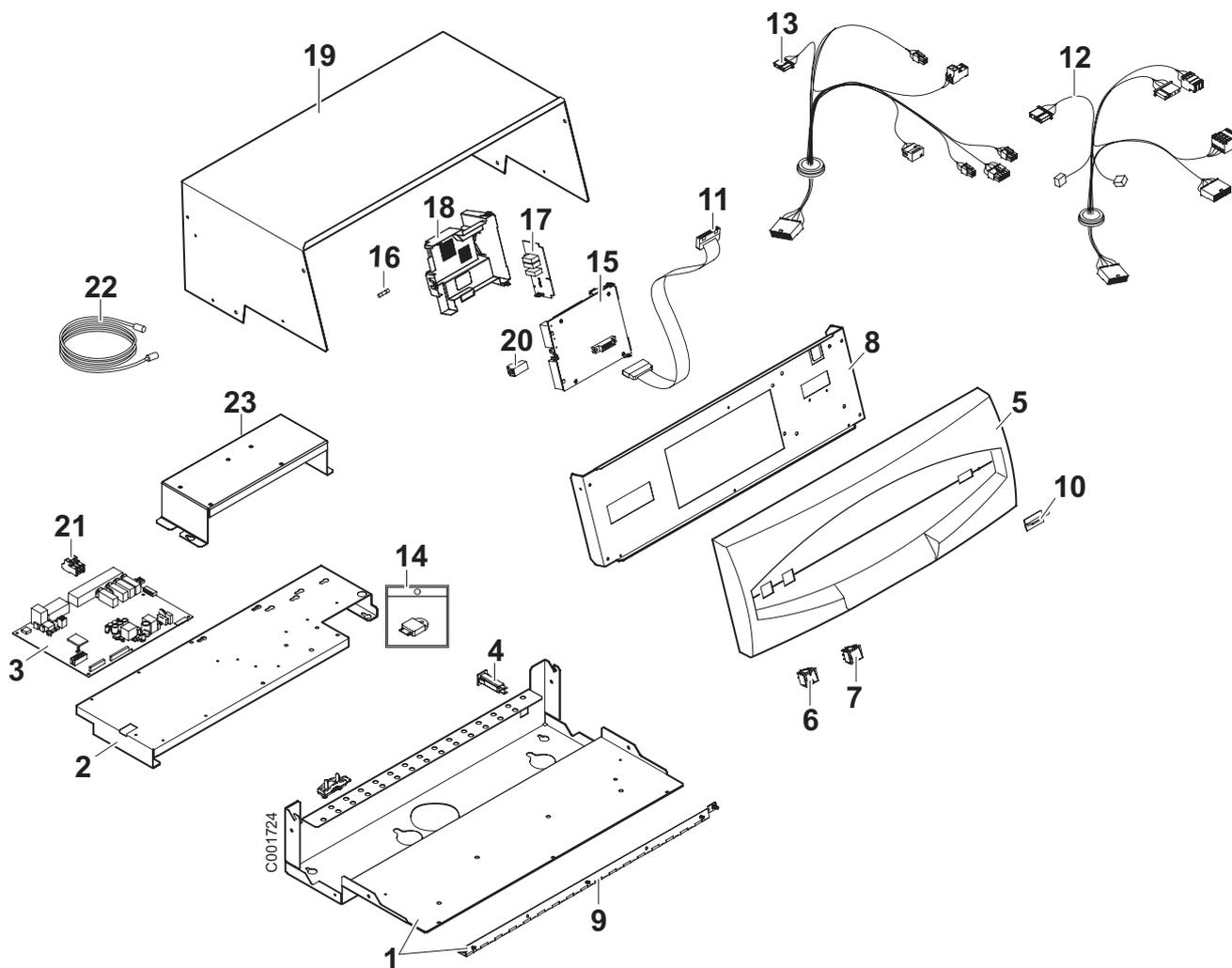
i Sans appui sur aucune touche pendant 10 secondes, retour à l'affichage du tableau de commande de la chaudière pilote (Numéro 1).

7 Pièces de rechange



Pour commander une pièce de rechange, indiquer le numéro de référence situé en face du repère désiré.

Tableau de commande K3 - C 230 ECO



Rep.	Code	Désignation
1	200012134	Socle tableau peint
2	200012135	Support de cartes (inférieur)
3	200010216	Carte unité centrale
4	9534-0288	Disjoncteur temporisé (4 A)
5	200011505	Bandeau complet K3
6	9532-5027	Interrupteur bipolaire vert Marche/Arrêt
7	9532-5092	Interrupteur bipolaire momentané
8	200011508	Support de bandeau complet
9	200012138	Charnière à piano (Longueur 510)
10	300007161	Capuchon PORT PC
11	200005129	Limande
12	115689	Faisceau de câblage 230 V-1
13	115690	Faisceau de câblage 24 V-1
14	200012875	Sachet PSU
15	118866	Carte PCU
16	116612	Fusible 1.6 AT
17	S100577	Platine de sécurité SU
18	S100631	Couvercle de protection
19	200011510	Couvercle tableau peint assemblé
20	200009965	Connecteur 2 pts monté BL
20	200006921	Connecteur RAST5 2 pts monté RL
20	200006923	Connecteur RAST5 2 pts monté OT
20	200006920	Connecteur mâle 3 pts RAST5 Pompe
21	200006052	Connecteur 2 pts monté CR (Contact de relaying)
21	300009071	Connecteur 2 pts 0-10V
21	200011345	Connecteur RAST5 2 pts monté PSG
21	200009546	Connecteur RAST5 2 pts CCE (Contrôleur cyclique d'étanchéité)
21	200009251	Connecteur RAST5 3 pts VS (Vanne de sécurité)
21	200009252	Connecteur RAST5 3 pts CO (Clapet obturateur)
21	300009074	Connecteur 3 pts A/VS
21	300009075	Connecteur 3 pts alimentation
21	300009079	Connecteur 4 pts V3V
22	8801-4956	Câble RX 12 (12 m)
23	200011482	Support de cartes (supérieur)

DE DIETRICH
FRANCE

Direction de la Marque
57, rue de la Gare - F-67580 Mertzwiller

☎ 03 88 80 27 00

✉ 03 88 80 27 99

www.dedietrich-thermique.fr

VAN MARCKE

BE

Weggevoerdenlaan 5
B- 8500 KORTRIJK

☎ +32 (0)56/23 75 11

www.vanmarcke.be

DE DIETRICH THERMIQUE Iberia s.L.U

ES

C/Salvador Espriu, 11
08908 L'HOSPITALET de LLOBREGAT

☎ +34 935 475 850

@ info@dedietrich-calefaccion.es

www.dedietrich-calefaccion.es

MEIER TOBLER AG

CH

Bahnstrasse 24 - CH - 8603 SCHWERZENBACH

☎ +41 (0) 44 806 41 41

@ info@meiertobler.ch

+41 (0)8 00 846 846 Serviceline

www.meiertobler.ch

MEIER TOBLER SA

CH

Chemin de la Veyre-d'En-Haut B6,
CH -1806 St-Légier-La-Chiésaz

☎ +41 (0) 21 943 02 22

@ info@meiertobler.ch

+41 (0)8 00 846 846 Serviceline

www.meiertobler.ch

DE DIETRICH

Technika Grzewcza sp. z o.o.

PL

ul. Północna 15-19, 54-105 Wrocław

☎ +48 71 71 27 400

@ biuro@dedietrich.pl

801 080 881

Infocentrała
0,35 zł / min

www.facebook.com/DeDietrichPL

www.dedietrich.pl

BDR THERMEA (SLOVAKIA) s.r.o

SK

Hroznová 2318-911 05 Trenčín

☎ +421 907 790 221

@ info@baxi.sk

www.dedietrichsk.sk

ООО «БДР ТЕРМИЯ РУС»

RU

129164, Россия, г. Москва
Зубарев переулок, д. 15/1
Бизнес-центр «Чайка Плаза», офис 309

☎ 8 800 333-17-18

✉ info@dedietrich.ru

www.dedietrich.ru

NEUBERG S.A.

LU

39 rue Jacques Stas - B.P.12
L- 2549 LUXEMBOURG

☎ +352 (0)2 401 401

www.neuberg.lu

www.dedietrich-heating.com

DE DIETRICH SERVICE

AT

☎ 0800 / 201608 freecall

www.dedietrich-heiztechnik.com

DUEDI S.r.l

IT

Distributore Ufficiale Esclusivo
De Dietrich-Thermique Italia Via Passatore, 12
12010 San Defendente di Cervasca CUNEO

☎ +39 0171 857170

✉ +39 0171 687875

@ info@duediclima.it

www.duediclima.it

DE DIETRICH

CN

Room 512, Tower A, Kelun Building
12A Guanghua Rd, Chaoyang District
C-100020 BEIJING

☎ +86 (0)106 581 4017

+86 (0)106 581 4018

+86 (0)106 581 7056

✉ +86 (0)106 581 4019

@ contactBJ@dedietrich.com.cn

www.dedietrich-heating.com

BDR THERMEA Czech Republic s.r.o

CZ

Jeseniova 2770/56 - 130 00 Praha 3

☎ +420 271 001 627

@ dedietrich@bdrthermea.cz

www.dedietrich.cz



De Dietrich

